

SC07/3  
10.017.13

SC07/3FR  
10.047.92



**SPECIFICATIONS**  
Batteries: 3x 3 LR44 incl.  
Alarm sound: 85dB  
Hergestellt in China

<b>smartwares</b> safety & lighting BV Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands service.smartwares.eu	NL: 0900-208888 Lokaal tarief BE: 070-233031 (NL) Lokaal tarief : 0800-97570 (FR) Gratuit	<b>CUSTOMER SERVICE</b>
	FR: 0825 560 650 15ct/min DE: +49 (0) 1805 010762 14ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42ct./Min UK: +44 (0) 345 230 1231 ES: +34 938427589	



## TR ÜRÜN GARANTİSİ

Bu ürünün AB mevzuatına göre fabrika garantisidir. Garanti satın alma tarihinden itibaren başlayarak ambalaj üzerindeki gösterilen iyi sayıya boyunca geçerlidir. Garantiliye güvenmek için satın alma kayıtları gereklidir, bu nedenle satış fişini saklayın. Sorun olması durumunda, lütfen ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin. Daha fazla ürün bilgisi için Yardım Hattımızı arayabilir ya da [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu) adresinde web sitemizi ziyaret edebilirsiniz. Ayrıca, orada ürün kaydı da yapabilirsiniz.

## BERTARAF

**Bu ürünün Doğru Şekilde Atılması ( Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ) ( Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemleri olan diğer Avrupa ülkeleri için geçerlidir )**

Bu ürün veya ilgili belgelerinde gösterilen bu işaret, ürünün kullanım ömrü sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atılmaçevreye veya insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, bu ürünü satın perakendeci ya da basıymalisiniz diğer atık türlerinden ayrı ve malzeme resources. Household kullanıcı anımsürdürülebilir yeniden kullanımını desteklemek üzere geri dönüşüme lütfen nerede ve nasıl çevre açısından güvenli geri dönüşüm için bu öğeyi alabilir ayrıntıları için onların yerli yönetim ofisi. İş kullancılara tedarikçileri ile irtibat vesatın alma sözleşmelerini kullanmaları ve şartlarını kontrol etmelidir. Bu ürün imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır .

- \* Her zaman pil geri dönüşüm kutusu boş pilleri atmak .
- \* Pil dahili ise ürünün içindeki , ürünü açın vepilli çıkarm .

## BAKIM

Cihazları bakım gerektirmez, bu yüzden onları asla açmayın . Eđer appliance. Only yumuşak, kuru bir bezle veya fırça ile temizlediniz temizlemek açtığınızda garantisiz olur . Temizlemeden önce, tüm gerilim kaynaklarından ayrılmaları çıkarm . Karbonik temizlik maddeleri ya da benzin, alkol veya benzeri kullanmayın . Bu cihazların yüzeylerine saldırm . Bunun yanı sıra, buharlar ve sağık için tehlikeli olan patlayıcı madde . Herhangi bir keskin kenarı el kullanmayın , sürücüler , metal fırçalar veya temizlik için benzer vida . **Uyarı:** Yangına karşı pilli , çok fazla sıvı ve güneş koruyucu

## GÜVENLİK

- \* Tüm elektrik bağlantılarının ve bağlı olduğu kablolarının ilgili yönetmeliklere ve kullanım talimatlarına uygun olduğundan emin olunuz .
- \* Elektrik prizlerini veya uzatma kablolarını aşırı yüklemeyiniz, yangın çıkabilir veya elektrik çarptabilir!
- \* Kullanım modu, güvenlik veya cihazların bağlantıları ile ilgili bir sorunu karşılamak durumunda lütfen bir uzmanla iletişime geçiniz .
- \* Tüm parçaları küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz .
- \* Bu ürünün ıslak, çok soğuk veya sıcak yerlerde saklamayınız, elektronik devre kartları zarar görebilir .
- \* Düşürmekten veya darbelerden kaçınınız, elektronik devre kartları zarar görebilir .
- \* Hasarlı güç kablolarını kesinlikle kendiniz değiştirmeyiniz! Böyle bir durumda, cihazları ağdan çıkarmız ve yetkili bir servise götürünüz .
- \* Bu ürün yalnızca yetkili bir servis tarafından ağırlabilir veya onarılabılır .
- \* Kabloless sistemler kabloless telefonlardan, mikrodalgalardan ve 2,4GHz frekans aralığında çalışan diğer kabloless cihazlardan etkilenebilir. Kurulum ve kullanım sırasında sistemi bu cihazlardan EN AZ 3 metre uzakta tutunuz .
- \* Pilleri yutmayın. Çocukların ulaşamayacağı pilleri tutun .
- \* Çocukların ulaşamayacağı pilleri tutunuz. Piller yutmayın. Bir hücre veya pil yutulursa olduğu anda, hemen bir doktor çağırın .

## HU TERMÉKJÓTÁLLÁS

Erre a termékre gyári jótállást biztosítunk az EU szabályozások szerint. A jótállás a csomagoláson feltüntetett számú évig tart, a vásárlás időpontjától kezdődően. Őrítze meg a nyugtát – a vásárlás igazolása szükséges a jótállás érvényesítéséhez. Probléma esetén forduljon az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. További tájékoztatásért a termékéről hívja forgóvonalunkat vagy látogasson el honlapunkra: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). A vásárolt terméket is itt regisztrálhatja.

## ÁRTALMATLANÍTÁSI

**Megfelelő leadása Termék (Hulladék Elektromos és elektronikus berendezések) (Az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a jelzés a terméken vagy annak iróadalom, azt jelzi, hogy nem szabad a többi háztartási hulladékkal végén az élettartam. A károk elkerülése érdekében, hogy a környezeti és emberi egészségre a szabálytalan hulladékkezelés, különösezt el a többi hulladéktól, és újra felelősségteljesen, hogy támogatassák a fenntartható újrafelhasználásának anyag resources. Household felhasználók forduljanak ahhoz a viszonteladóval , ahol a terméket vásárolták vagy a a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan , hogy hol és miként tudják átadni ezt a terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrafelhasználás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják a feltételeket az adósvételi szerződés. Ezt a terméket nem szabad az egyéb közéleti hulladékkal együtt kezelni.

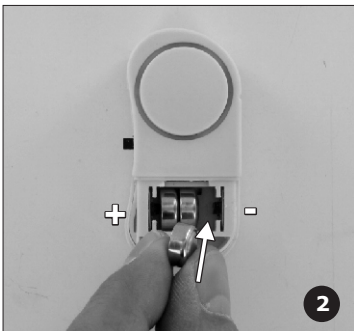
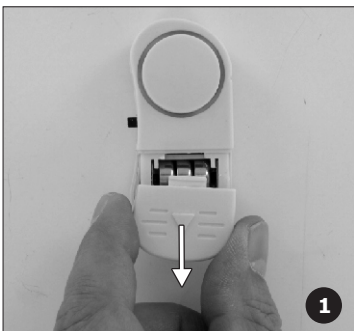
- \* Mindig dobja az üres akkumulátort az akkumulátor újrafelhasználó bin.
- \* Ha az akkumulátor beépített a termék belsejében, nyissa ki a terméket, és vegye ki az akkumulátort .

## KARBANTARTÁS

A készülékek nem igényelnek karbantartást, így soha nem nyitott rájuk. A garancia érvényét veszti, ha megnyitja a appliance. Only tisztítsa meg kívülről az eszközök egy puha, száraz ruhával vagy ecsettel. Tisztítás előtt távolítsa el a készülék összes feszültség forrásból. Ne használjon karbon tisztítószert vagy benzint, alkoholt vagy hasonló . Ezek megtámadják a felületek az eszközök. Különben is, a gőzök veszélyes az egészségre és robbanásveszélyes. Ne használjon éles szerszámok, csavarhúzó , fém kékék vagy hasonló tisztításához . **Figyelem:** Óvja meg az akkumulátort tűz, túl sok hő és a napfény

## BIZTONSÁG

- \* Győződjön meg arról, hogy az összes elektromos csatlakozás és a csatlakozó kábelek megfelelően a vonatkozó előírásoknak, és megfelelő a használati útmutatóban .
- \* Ne terhelje túl az elektromos üzletekben vagy hosszabbított, tüzet vagy áramütést is lehet az eredménye
- \* Kérjük, forduljon szakértő az esetre, ha bármilyen kétség a működési mód , a biztonsági vagy csatlakozó készülékek .
- \* Tartsd minden részét távol a kisgyermek számára elérhetően
- \* Ne tárolja ezt az elemet a nedves, nagyon hideg, vagy meleg helyen, mert ez károsíthatja az elektronikus áramköröket .
- \* Kerülje uralások és ütéseket. Ne károsíthatja az elektronikus kártyák
- \* Soha ne cserélje ki a sérült tápkábelek magad! Ebben az esetben, távolítsa el őket a net, és hogy a készülékek a műhelyben .
- \* Javítás vagy a termék kinyitása ezt a terméket csak végre egy hivatalos műhely .
- \* A vezetékek nélküli rendszerek zavarhat a vezetékek nélküli telefon , mikrohullámú sütő és más vezetékek nélküli eszközök működő 2,4 GHz-es tartományban. Tartsa a rendszer legalább 10 láb van a készülék a telepítés és üzemeltetés .
- \* Ne nyelje le az elemeket. Az elemeket tartsa távol a gyermekektől .
- \* Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. Az akkumulátorok nem lenyelni. Amikor egy sejt, vagy akkumulátor lenyelése, azonnal hívjon orvost .



**TR**  
**Dikkatli olun: Aküler, kursun ve kadmiyum ve cıva içerir. Bu pillerin nasıl imha edileceği ile ilgili bilgi almak için lütfen bölgenizdeki yerel atık kuruluşuna başvurun.**  
**Pil deęisiimi:**  
- Pil kapađını ađađı dođru kaydırarak çıkarın **(1)**  
- Pilleri dikkatle çıkarın  
- Polariteye dikkat ederek, 3 yeni LR44 pil takın **(2)**  
- Pil kapađını yerine takın

**HU**  
**Figyelem: Az elemek ólmot és kadmiút vagy higanyt tartalmaznak. Az elemek megsemmisítéséről kérdezze a helyi hulladékkezelő ügynökséget.**  
**Elemcsere:**  
- Lefelcse csúsztatva vegye le az elemtartó fedelét **(1)**  
- Óvatosan vegye ki az elemeket - Helyezzen be 3 új LR44 elemet, odafigyelve a polarításra **(2)**  
- Tegye vissza az elemtartó fedelét

## EL EGGYHSEH PROİONTOZU

To parón proiön diatētes ergostasiasikē eggūshē sūmfwona me tous kanonismous tēs E.E. H eggūshē ischēi gia osa ētē anagrapōntai sti saskeuasias, me apēfērtē tēn hēmeromēniā agorās . Fwōlētēs tēn apōdēshē – ē apōdēshē agorās απαιτείται για λόγους εγγύησης . Σε περίπτωση εμφάνισης προβλημάτων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επικοινωνήστε με τη Γραμμή Εξυπηρέτησης της εταιρείας μας ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Μπορείτε επίσης να δηλώσετε το προϊόν σας εκεί.

## ΔΙΑΘΕΣΗ

**Σωστή Διάθεση αυτού του Προϊόντος ( Αποβλήτα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού ) (Τοχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)**

Η σήμανση εμφανίζεται πάνω στο προϊόν ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύουν ότι δεν θα πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του . Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να το διαχωρίσετε από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών χρήστες resources. Household θα πρέπει να λάθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν , ή την τοπική δημόσια υπηρεσία , για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να δώσουν αυτό το προϊόν για την περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση . Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς . Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αναμνηστεί με άλλα αναμνησμένα απορρίμματα προς διάθεση .

- \* Πάντα να ρίξετε τις άδειες μπαταρίες στον κάδο ανακύκλωσης μπαταριών .
- \* Αν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη στο εσωτερικό του προϊόντος , ανοίξτε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία .

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Οι συσκευές είναι χωρίς συντήρηση , έτσι ώστε να μην τους ανοίξει . Η εγγύηση παύει να ισχύει όταν ανοίγεται το appliance. Only καθαρίστε το εξωτερικό των συσκευών με ένα μαλακό , στεγνό πανί ή μια βούρτσα . Πριν από τον καθαρισμό , αφαιρέστε τις συσκευές από όλες τις πηγές τήσης . Μην χρησιμοποιείτε καρβοξυλικό καθαριστικό ή βενζίνη , οινόπνευμα ή κάτι ανάλογο . Αυτές επιτίθενται τις επιφάνειες των συσκευών . Εκτός αυτού , οι σπαιού που είναι επικίνδυνα για την υγεία και την εκρηκτική σας . Μην χρησιμοποιείτε κοφτερή εργαλεία , κατσαβίδια , μεταλλικές βούρτσες ή παρόμοια για τον καθαρισμό . **Προσοχή:** Προστατέψτε την μπαταρία από τη φωτιά , πάρτε πολλή ζεστή και τον ήλιο

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- \* Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις και τα καλώδια σύνδεσης πλήρουν τους κανονισμούς που αφορούν και είναι σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης .
- \* Μην υπερφορτώνετε τις ριζές και τα καλώδια , πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία μπορεί να είναι το αποτέλεσμα
- \* Παρακαλώ να επικοινωνήσετε με έναν εμπειρογνώμονα σε περίπτωση που έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας , την ασφάλεια ή τη σύνδεση των συσκευών .
- \* Κρατήστε όλα τα μέρη μακριά από μικρά παιδιά μακριά
- \* Μην αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε βρεγμένο , πολύ κρύο ή ζεστό μέρος , αυτό μπορεί να βλάψει τα ηλεκτρονικά κυκλώματα .
- \* Αποφύγετε την πτώση ή κρούσους , αυτό μπορεί να βλάψει τις ηλεκτρονικές πλακέτες
- \* Ποτέ μην αντικαταστήσετε τα κατεστραμμένα καλώδια τροφοδοσίας αυτού σας ! Σε μια τέτοια περίπτωση , να τους αφαιρέσει από το δίχτυ και να λάβει τις συσκευές σε ένα εργαστήριο .
- \* Οι επισκευές ή το άνοιγμα αυτού του στοιχείου μπορεί να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο .
- \* Τα συστήματα ασφαλεία υπεκπναιται σε παρεμβολές από ασύρματα τηλεφωνα , φωνώνους μικροκυμάτων και άλλες ασύρματες συσκευές που λειτουργούν στην περιοχή των 2,4 GHz . Κρατήστε το σύστημα ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 10 ft μακριά από τις συσκευές κατά την εγκατάσταση και τη λειτουργία .
- \* Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Οι μπαταρίες δεν καταπίνουν. Όταν ένα κύτταρο ή κατάποση της μπαταρίας, τηλεφωνήστε αμέσως σε ιατρό.

## RO GARANȚIE PRODUS

Acest produs este însoțit de o garanție din fabrică, ce respectă reglementările UE. Garanția acoperă numărul de ani marcat pe ambalaj, începând cu data achiziției. Păstrați chitanța – dovada achiziției este necesară în vederea menținerii valabilității garanției. Dacă apar probleme, că rugăm să contactați magazinul din care ați achiziționat produsul. Pentru mai multe informații legate de produs, apălați linia noastră directă cu clienții sau vizitați-ne pe: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Acolo puteți să și înregistrați produsul.

## ELIMINAREA

**Se elimină corect acest produs (Deșeurile de echipamente electrice și electronice) (Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest marcaj , afișat pe produs sau în documentația sa, indică faptul că acesta nu ar trebui să fie aruncat împreună cu alte deșeurile menajere la sfârșitul duratei de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau sănătății umane prin aruncarea necontrolată a deșeurilor , vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeurile și reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a utilizatorilor resources. Household materiale trebuie să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, sau la autoritățile locale, pentru detalii despre unde și cum pot să ducă acest articol în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeurile comerciale.

- \* Arunca întotdeauna bateriile goale la coșul de reciclare a bateriilor .
- \* În cazul în care bateria este construit în interiorul produsului , deschideți produsul și scoateți acumulatorul .

## ÎNȚREȚINERE

Dispozitivele sunt fără întreținere, astfel încât să nu le deschide. Garanția devine nulă atunci când deschideți appliance. Only curăța exteriorul dispozitivului cu o cârpă moale, uscată sau o perie. Înainte de curățare, îndepărtați dispozitivul de la toate sursele de tensiune. Nu folosiți agenți de curățare carboxilici sau benzină, alcool sau similar. Acestea ataca suprafețele dispozitivului. În plus, vaporiul sunt periculoase pentru sănătatea ta și exploziv. Nu folosiți instrumente ascuțite, șurubelnițe, perii metalice sau similare pentru curățare. **Atenție:** Protejați bateria împotriva incendiilor, prea multă căldură și soare

## SIGURANȚĂ

- \* Asigurați-vă că toate conexiunile și cablurile electrice îndeplinesc toate normele și sunt în concordanță cu instrucțiunile de operare .
- \* Nu supraîncărcați prizele electrice sau prelungitoarele; acest lucru poate provoca incendii sau șocuri electrice .
- \* Vă rugăm să contactați o persoană specializată dacă aveți dubii în legătură cu modul de funcționare, siguranța sau conectarea aparatului .
- \* A nu se lăsa la îndemâna copiilor .
- \* A nu se depozita în locuri umede, foarte reci sau calde; acest lucru poate defecta plăcile electrice de circuite .
- \* A se evita loviturile și socurile; acest lucru poate avaria panourile electrice .
- \* Nu încercați niciodată singuri cablurile de electricitate defecte. În acest caz, scoateți-le din rețea și duceți-le la reparat .
- \* Reparația sau deschiderea acestui aparat poate fi făcută doar de un service autorizat .
- \* Sistemele fără fir pot fi interferețe de telefoane fără fir, cupoare cu microunde și alte aparate fără fir care funcționează în gama de 2.4 GHz. Țineți sistemul la cel puțin 3 m depărtare de alte aparate în timpul instalării și funcționării .
- \* Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Bateriile nu înghiți. Atunci când o celulă sau baterie este înghițit, apălați imediat un medic .

**EL**  
**Συμβουλή: Οι μπαταρίες περιέχουν κάadmıo και κάadmıo ή υδρόργυρο. Απευθυνθείτε στον τοπικό φορέα απόρριψης αποβλήτων για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς να απορριφτεί αυτές τις μπαταρίες.**  
**Αντικατάσταση μπαταρίας:**  
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών, σύμφωνα με προς το κάτω **(1)**  
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες προσεκτικά - Τοποθετήστε 3 καινούριες μπαταρίες LR44, προσέχοντας την πολικότητα **(2)**  
- Τοποθετήστε έναν το κάλυμμα της θήκης μπαταριών στη θέση του

**CS**  
**Upozornění: baterie obsahují olovo a kadmium nebo rtuť. Obratě se, prosím, na místní sběrný dvůr pro informace o tom, jak správně likvidovat tyto baterie.**  
**Výměna baterií:**  
- Vysuňte kryt baterií směrem dolů **(1)**  
- Opatrně vyjměte baterie - Vložte 3 nové baterie LR44, dejte pozor na polaritu **(2)**  
- Zavřete kryt baterií

**RO**  
**Fiți atenți: Bateriile conțin plumb și cadmiu sau mercur. Vă rugăm să apălați la agenția locală de reciclare pentru informații despre aruncarea bateriilor.**  
**Înlocuirea bateriilor:**  
- Scoateți capacul bateriei glisându-l în jos **(1)**  
- Scoateți bateriile cu atenție - Introduceți 3 baterii noi de tip LR44, fiți atenți la polaritate **(2)**  
- Montați capacul bateriilor.

**HR**  
**Savjet: Baterije mogu sadržavati kadmij ili živo. Više pojedinosti o zbrinjavanju baterija zatražite od vaše lokalne službe za prikupljanje otpada.**  
**Zamjena baterije:**  
- Skinite poklopac baterije tako da ga povučete prema dolje **(1)**  
- Pažljivo izvadite baterije - stavite 3 nove baterije LR44, vodite računa o polaritetu **(2)**  
- Vratite poklopac baterije

## CS ZÁRUKA PRODUKTU

Tento produkt má tovární záruku podle nařízení EU. Záruka trvá tolik let, kolik je uvedeno na obalu, a počíná datem zakoupení. Uchovávejte si doklad o koupi – ten je vyžadován, aby bylo možné záruku uplatnit. V případě potřeby, prosím, kontaktujte obchod, kde jste produkt zakoupili. Pro další informace o produktu volejte naši horkou linku nebo navštivte webovú stránku: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Tam můžete svůj produkt registrovat.

## LIKVIDACE

**Správná likvidace tohoto produktu ( Zničení elektrického a elektronického vybavení ) (Platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru).**

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními pro skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací odpadu, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných užitavů resources. Household by se měli obrátit buď na prodejce, u něhož produkt zakoupili , nebo místní vládní kancelář , ohledně podrobností, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci. Podniková užitavě by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci .

- \* Vždy házet prázdné baterie do koše recyklace baterií .
- \* Pokud jebaterie vestavěná uvnitř přístroje , otevřete produkt a vyjměte baterii .

## ÚDRŽBA

Přístroje jsou bezúdržbové, takže nikdy otevřít . Záruka zaniká při otevření appliance. Only očistěte vnější povrch zařízení s měkkým, suchým hadříkem nebo kartáčkem. Před čištěním, odpojte zařízení od všech zdrojů napětí. Nepoužívejte karboxylových čistící prostředky nebo benzín , alkohol nebo podobné . Ty útočí na povrchu zařízení. Kromě toho, že výpary jsou nebezpečné pro vaše zdraví a výbušný. Nepoužívejte žádné nástroje, šroubováky, kovové kartáče nebo podobné pro čištění. **Upozornění:** Chraňte baterii před ohněm, příliš mnoho tepla a sluníčka

## BEZPEČNOST

- \* Ujistěte se, že všechny elektrické spoje a spojovací kabely splňují týkajících předpisy a jsou v souladu s návodem k obsluze .
- \* Nepřetěžujte elektrické zásuvky nebo prodlužovací kabely, požár nebo úraz elektrickým proudem může být výsledkem .
- \* Prosím, obraťte se na odborníka v případě, že máte jakékoli pochybnosti o režimu provozu, bezpečnosti nebo připojení spotřebiče .
- \* Udržujte všechny díly od dosah malých dětí
- \* Neskladujte tuto položku na mokřích, velmi chladných nebo teplých místech , může to poškodit elektronické obvody .
- \* Zabraňte pádu nebo ořtěsu , může to poškodit elektronické desky
- \* Nikdy nahradit poškozené napájecí kabely sami! V takovém případě vyjměte je ze sítě a vztř zařizení do servisu .
- \* Opravy a otevření této položky mohou být prováděny pouze v autorizovaném servisu .
- \* Bezdřátové systémy jsou náchylné na rušení od bezdrátových telefonů , mikrovlonné trouby, a jiných bezdrátových zařízení pracujících v pásmu 2,4 GHz. Držte systém alespoň 10 stop od zařízení během instalace a provozu .
- \* Nepolykejte baterie. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí .
- \* Udržujte baterie mimo dosah dětí. Baterie nejsou polykat. Pokud dojde ke spolknutí čiánek nebo baterie, vyhledejte ihned lékaře .

## HR JAMSTVO ZA PROIZVOD

Ovaj proizvod ima tvorničko jamstvo u skladu s EU propisima. Jamstvo traje broj godina koji je označen na pakiranju, koji počinje s datumom kupnje. Čuvajte račun – to je dokaz o kupnji koji vam je potreban za valjanost jamstva. U slučaju problema, obratite se trgovini u kojoj ste kupili proizvod. Više pojedinosti saznajte pozivom na dežurni telefon ili posjetite našu web stranicu: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Ovdje također možete registrirati proizvod.

## ODLAGANJE

**Točan odlaganje proizvoda (Otpad električne i elektroničke opreme) (Primjenjivo u Europskoj uniji i drugim evropskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)**

Ova oznaka na proizvodu ili njegovim uputama, ukazuje na to da se ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje od nekontroliranog odlaganja otpada , umolno odvojite ovo od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako promičite održivi ponovnu upotrebu materijalnih resources. Household korisnici trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se mogu koristiti ovu stavku sigurno za okoliš recikliranje. Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim komercijalnim otpadom .

- \* Uvijek bacati prazne baterije za recikliranje baterija za smeće .
- \* Ako jebaterija ugrađena u unutrašnjosti proizvoda , otvaranje proizvod i izvadite bateriju .

## ODRŽAVANJE

Uređaji su bez održavanja, tako da ih nikada otvoriti. Jamstvo prestaje kada otvorite appliance. Only očistiti izvan uređaja s mekom, suhom krpom ili četkom. Prije čišćenja, izvadite uređaje iz svih izvora napajanja. Nemojte koristiti karbonske sredstva za čišćenje ili benzin, alkohol ili silicno. Oni napadaju površine uređaja . Osim toga , pare su opasni za vaše zdravlje i eksploziv. Nemojte koristiti zaoštrena alate, izvijačem, metalne četke ili silicno za čišćenje. **Upozorenje:** Zaštitite baterije od požara, previše topline i sunca.

## SIGURNOST

- \* Pobrinite se da su svi električni priključci i kabeli za zadovoljavaju propise koji se odnose te su u skladu s uputama za uporabu .
- \* Nemojte preopterećivati električne utičnice ili produžne kabele, požara ili strujnog udara može bitrezultat .
- \* Obratite se sa stručnjakom u slučaju da imate bilo kakve dvojbe oko načina rada, sigurnost ili povezivanje uređaja .
- \* Držite sve dijelove daleko od dohvata male djece .
- \* Nemojte čuvati ovu stavku na mokroj, vrlo hladnoj ili toplim mjestima, to može oštetiti elektroničke sklopove .
- \* Izbjegavajte pada ili šokovi, to može oštetiti elektroničke ploče
- \* Nikad zamjenjivati oštećene strujne kablove sami! U takvom slučaju, izvadite ih iz mreže i uzeti uređaje na radionicu .
- \* Popravci ili otvaranje ove točke može se obavljati samo ovlaštena radionica .
- \* Bežični sustavi su podložna smetnjama zbog bežični telefoni , mikrovalne pećnice i drugih bežičnih uređaja koji rade u 2.4GHz rasponu . Sustav držati najmanje 10 m udaljenosti od uređaja tijekom instalacije i rada .
- \* Baterije držite izvan dohvata djece. Baterije ne proguta. Kada stanica ili baterija proguta, odmah pozvati liječnika .



SC07/3  
10.017.13

SC07/3FR  
10.047.92



**SPECIFICATIONS**  
Batteries: 3x LR44 incl.  
Alarm sound: 85dB  
Hergestellt in China

<b>smartwares</b> safety & lighting BV Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands service.smartwares.eu	NL: 0900-208888 Lokaal tarief BE: 070-233031 (NL) Lokaal tarief : 0800-97570 (FR) Gratuit
	FR: 0825 560 650 15ct/min DE: +49 (0) 1805 010762 11ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42ct./Min UK: +44 (0) 345 230 1231 ES: +34 938427589



**GB PRODUCT GUARANTEE**

This product has factory warranty according to EU regulations. Guarantee lasts for the number of years shown on the packaging, starting from the date of purchase. Keep the receipt - proof of purchase is required in order to rely on guarantee. In the case of problems, please contact with the store where you purchased the product. For further product information call to our Hotline or visit our website: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). You can also register your product there.

**DISPOSAL**

**Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

- \* Always throw empty batteries to the battery recycling bin.
- \* If the battery is built-in inside the product, open the product and remove the battery.

**MAINTENANCE**

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources. Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning. **Warning:** Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

**SAFETY**

- \* Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- \* Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- \* Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- \* Keep all parts away from young children's reach
- \* Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- \* Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- \* Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- \* Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- \* Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.
- \* Keep batteries out of the reach of children. Batteries not swallow. When a cell or battery is swallowed, call a physician immediately.

**NL PRODUCT GUARANTEE**

Dit product heeft een fabrieks garantie volgens de EU richtlijnen. De Garantie termijn duurt het aantal jaren zoals is aangegeven op de verpakking, starten op de aankoop-datum. Bewaar de kassbon - bewijs van aankoop is nodig om aanspraak te kunnen maken op de garantie. In geval van problemen kunt u contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Voor verdere product informatie kunt u bellen met onze Hotline of bezoek onze website: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Hier kunt u ook uw product registreren.

**VERWIJDERING**

**Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)**

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycleren. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

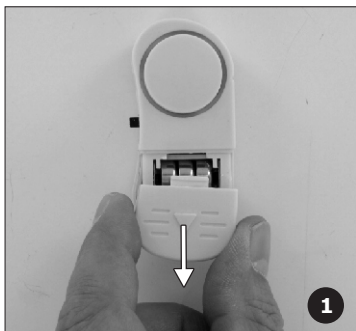
- \* Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelpunten.
- \* Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.

**ONDERHOUD**

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór u ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen. Gebruik geen carboxyilisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen. **Waarschuwing:** Bescherm batterijen tegen vuur, hitte en zon.

**VEILIGHEID**

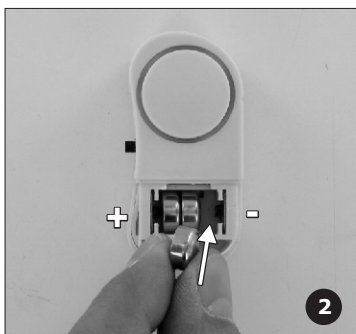
- \* Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- \* Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- \* Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- \* Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
- \* Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- \* Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- \* Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- \* Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- \* Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
- \* Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Batterijen niet inslikken. Als een cel of batterij is ingeslikt, onmiddellijk een arts raadplegen.



**EN**  
Be advised: Batteries contain lead and cadmium or quicksilver. Please turn to your local waste agency for information how to dispose of these batteries.

**Battery replacement:**

- Remove the battery cover by sliding it down (1)
- Remove the batteries carefully
- Put in 3 new LR44 batteries, mind the polarity (2)
- Replace battery cover



**NL**  
Let op: Batterijen bevatten lood en cadmium of kwik. Neem contact op met een plaatselijke overheid voor informatie over het verwijderen van deze batterijen.

**Vervanging van de batterij:**

- Verwijder het batterijkapje door het omlaag te schuiven (1)
- Verwijder de batterijen voorzichtig
- Plaats 3 nieuwe LR44 batterijen in de houder en let daarbij op de polariteit (2)
- De kapje van de batterij weer sluiten

**DE PRODUKTGARANTIE**

Dieses Produkt hat eine Werksgarantie nach der EU-Richtlinien. Die Garantie entnehmen Sie auf der Verpackung. Diese gilt ab dem Datum des Kaufs (Kaufbeleg ist zwingend erforderlich). Bewahren Sie die Quittung - Kaufbeleg gut auf. Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte an den Markt, wo Sie das Produkt gekauft haben. Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Website: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Sie können Ihr Produkt registrieren gibt.

**ENTSORGUNG**

**Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll) (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)**

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. Der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

- \* Werfen Sie leere Batterien immer in die Batterie-Recycling Behälter.
- \* Wenn die Batterie ist eingebaut in das Gerät, öffnen Sie das Gerät um den Batterie zu entfernen.

**WARTUNG**

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen. **Warnung:** Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein.

**SICHERHEIT**

- \* Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an eine weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- \* Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- \* Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- \* Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- \* Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- \* Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- \* Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- \* Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- \* Kabellose Systeme sind Störeinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.
- \* Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Batterien nicht schlucken. Wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt, sofort einen Arzt.

**FR GARANTIE DU PRODUIT**

Ce produit est garanti par le constructeur selon les lois de l'Union Européenne. La durée de garantie est indiquée sur l'emballage, et débute à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse - la preuve d'achat sera exigée pour faire valoir la garantie. En cas de problèmes, merci de contacter le magasin dans lequel vous avez acheté le produit. Pour plus d'informations sur ce produit, vous pouvez contacter notre ligne d'assistance ou visiter notre site Web : [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Vous pouvez aussi enregistrer votre produit sur notre site web.

**ELIMINER**

**Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

- \* Merci de jeter les piles vides dans les emplacements de recyclage prévus à cet effet.
- \* Si la pile est encastré à l'intérieur du produit, ouvrez le produit et retirez la pile.

**MAINTENANCE**

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils. Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage. **ATTENTION:** protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux.

**SÉCURITÉ**

- \* Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- \* Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- \* Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- \* Placer hors de portée des enfants.
- \* Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- \* Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques
- \* Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- \* La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- \* Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.
- \* Gardez les piles hors de la portée des enfants. Batteries pas avaler. Quand une pile ou batterie est avalé, appeler un médecin immédiatement.

**DE**  
**Bitte beachten: Batterien enthalten Blei und Cadmium oder Quecksilber. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Entsorgungsstelle für Informationen, wie Sie diese Batterien entsorgen.**

**Batteriewechsel:**

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn nach unten (1) schieben.
- Entfernen Sie die Batterien vorsichtig
- Legen Sie 3 neue LR44-Batterienunter Beachtung der Polarität (2) ein.
- Bringen Sie den Batteriefachdeckelwieder an.

Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Batterien nicht verschlucken. Falls eine Zelle oder Batterie verschluckt wurde, ist sofort ein Arzt aufzusuchen.

**PL**  
**Uwaga: Baterie zawierają ołów i kadm lub rtęć. Aby uzyskać informacje na temat sposobu utylizacji baterii, należy zwrócić się do lokalnego dostawcy usług komunalnych.**

**Wymiana baterii:**

- Zdjąć pokrywę komory baterii, przesuwając ją w dół (1)
- Ostrożnie wyjąć baterie
- włożyć 3 nowe baterie typu LR44, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (2)
- Założyć komorę pokrywę baterii

**FR**  
**Avvertissement : Les piles contiennent du plomb et du cadmium ou du mercure. Veuillez consulter votre service de traitement des déchets locaux pour savoir comment les éliminer correctement.**

**Remplacement des piles :**

- Retirez le couvercle des piles en le faisant couliser vers le bas (1)
- Retirez soigneusement les piles
- Placez 3 nouvelles piles LR44, respectez la polarité (2)
- Remplacez le couvercle des piles

**ES**  
**Tome nota: Las baterías contienen plomo y cadmio o mercurio. Consulte a la agencia de recuperación de residuos acerca de cómo deshacerse de estas baterías.**

**Sustitución de la batería:**

- Quite la tapa de la batería deslizando hacia abajo (1)
- Quite las baterías con cuidado
- Coloque 3 baterías nuevas LR44, teniendo en cuenta la polaridad (2)
- Vuelva a colocar la tapa de la batería

**PL GWARANCJA PRODUKTU**

Produkt ten, zgodnie z przepisami UE, posiada gwarancję fabryczną. Gwarancja jest ważna przez okres czasu określony na opakowaniu, począwszy od daty zakupu. Zaufajmy rachunek - dowód zakupu potrzebny jest do zgłoszenia gwarancji. W przypadku problemów, skontaktuj się ze sklepem, w którym produkt został zakupiony. Aby uzyskać więcej informacji na temat urządzenia zadzwoń na naszą gorącą linię lub odwiedź naszą stronę internetową: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). Możesz tam również zarejestrować swój produkt.

**LIKWIDACJA**

**Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) ( Dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów )**

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub jego dokumentacji oznacza, że nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstwa domowego po zakończeniu jego eksploatacji. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego wykorzystania materiałów użytkownikowi resources. Household powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub organem władz lokalnych, do informacji na temat miejsca i sposobu poddania tego produktu procesowi recyklingu. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie powinien być mieszany z innymi odpadami komercyjnymi.

- \* Zużyte baterie należy zawsze wrzucać do kosza na baterie.
- \* Jeśli akumulator jest wbudowany wewnątrz urządzenia, otwórz urządzenie i wyjmij baterię.

**UTRZYMANIE**

Urządzenia nie wymagają żadnych czynności obsługowych, więc nie należy otwierać ich obudowy. Z chwilą otwarcia obudowy urządzenia przez użytkownika gwarancja zostaje unieważniona. Obudowę urządzenia zczyścić miękką, suchą ściereczką lub pedzelkiem. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Do czyszczenia nie stosować żadnych karboksylowych środków czyszczących jak benzyna, alkohol czy podobnych, gdyż uszkadzają powierzchnię obudowy urządzeń. Poza tym ich opary są szkodliwe i grożą wybuchem. Do czyszczenia nie stosować również narzędzi o ostrych krawędziach, śrubokrętów, metalowych szczotek i tym podobnych.

**BEZPIECZEŃSTWO**

- \* Dopilnować, by wszelkie połączenia elektryczne oraz kable połączeniowe spełniały wymogi stosownych przepisów oraz były zgodne z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
- \* Nie przeciążać elektrycznych gniazd zasilających lub przedłużaczy, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- \* W przypadku wątpliwości dotyczących trybu pracy urządzenia, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia urządzeń prosimy zasięgnąć porady osoby biegłej w tej dziedzinie.
- \* Wszystkie elementy urządzeń przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- \* Nie przechowywać urządzenia w wilgotnych, bardzo zimnych lub gorących miejscach, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia elektronicznych płytek drukowanych.
- \* Urządzenia nie rzucać i nie narażać na wstrząsy, gdyż grozi to uszkodzeniem układów elektronicznych.
- \* Nie podejmować prób samodzielnej wymiany przewodów zasilających! W przypadku uszkodzenia przewodu należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego i zanieść urządzenie do warsztatu naprawczego.
- \* Napraw urządzenia, i co za tym idzie otworzenia jego obudowy, może dokonywać wyłącznie autoryzowany warsztat serwisowy.
- \* Na układy bezprzewodowe mogą oddziaływać telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe i inne urządzenia emitujące promieniowanie elektromagnetyczne w zakresie 2,4GHz. System montować i z niego korzystać w odległości CO NAJMNIEJ 3 metrów od takich urządzeń.
- \* Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Baterie nie polykać. Gdy komórki lub polknięcia baterii, należy natychmiast wzywać lekarza.

**ES GARANTÍA DE PRODUCTO**

Este producto dispone de una garantía de fábrica según las normativas de la UE. La garantía tiene la duración en años indicada en el embalaje, a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo - es necesaria una prueba de compra para poder aplicar la garantía. En caso de problemas, contacte con el comercio en el que adquirió el producto. Para obtener más información del producto, llame a nuestra línea de asistencia o visite nuestro sitio web: [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu). También podrá registrar su producto en esta dirección.

**ELIMINACIÓN**

**Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de los usuarios resources. Household materiales deben ponerse en contacto con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para el reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser mezclado con otros residuos comerciales.

- \* Siempre tire las pilas usadas a la papelería de reciclaje de baterías.
- \* Si la batería está integrada en el interior del producto, abra el producto y retire la batería.

**MANTENIMIENTO**

Los dispositivos no necesitan mantenimiento, por lo que nunca las abren. La garantía queda anulada cuando se abre la appliance. Only limpiar el exterior de los dispositivos con un paño suave y seco o un cepillo. Antes de limpiar, quitar los dispositivos de todas las fuentes de tensión. No utilice ningún producto de limpieza carboxilicos o gasolina, alcohol o similar. Estos atacan las superficies de los dispositivos. Además, los vapores son peligrosos para su salud y explosivo. No utilice herramientas de bordes afilados, destornilladores, cepillos de metal o similar para la limpieza. **Advertencia:** Proteger la batería contra el fuego, el exceso de calor y el sol

**SEGURIDAD**

- \* Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y los cables de conexión cumplan las normas necesarias y estén en conformidad con las instrucciones de funcionamiento.
- \* No sobrecargue las tomas de corriente eléctrica o los cables de extensión, ya que se podría provocar un incendio o descargas eléctricas.
- \* Contacte con un experto si tiene dudas sobre el modo de funcionamiento, la seguridad o la conexión de los aparatos.
- \* Mantenga todas las partes fuera del alcance de los niños.
- \* No almacene este aparato en lugares húmedos, fríos o cálidos, ya que se podrían dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- \* Evite las caídas o los golpes, ya que se podrían dañar las placas electrónicas.
- \* Nunca reemplace usted mismo los cables de alimentación dañados! Retírelos de la red y lleve los dispositivos a un taller.
- \* Sólo un taller autorizado debe reparar o abrir este aparato.
- \* Los sistemas inalámbricos están sujetos a interferencias de teléfonos inalámbricos, microondas y otros dispositivos inalámbricos que operan en la gama 2,4GHz. Mantenga el sistema POR LO MENOS a 10 pies de distancia de los dispositivos durante su instalación y funcionamiento.
- \* No trague las pilas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- \* Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Las pilas no se tragan. Cuando se traga una pila o batería, llame a un médico inmediatamente.